

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 34 (1944)  
**Heft:** 30

**Artikel:** Neuveville  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-644950>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Neben der sportlichen Betätigung muss in der Schule fleissig gearbeitet werden, um den Anforderungen des heutigen Berufes Lebens nachzukommen  
Links: Das Städtchen Neuville hat in mancher Beziehung seinen schönen mittelalterlichen Charakter bewahrt

# NEUVILLE

Im Gegensatz zu den anderen Orten am Bielersee, die ganz auf Weinbau eingestellt sind, mischen sich in Neuenstadt ländliches und städtisches Element. Neuenstadt hat den grössten Rebbesitz inne, aber daneben blühen innerhalb seiner Mauern Gewerbe und Industrie. Doch ganz besondere Glanz verleihen seinem Namen die gepflegten Lehranstalten für einheimische und fremde Schüler. Neuenstadt am Bielersee weist unter allen Schweizerstädten im Verhältnis die zahlreichsten Lehrinstitute auf und ist als Quell und Pflanzstätte gutschweizerische Bildung und Erziehung geradezu sprichwörtlich geworden.

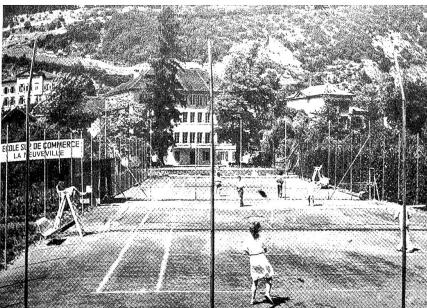
Für die sportliche Ertüchtigung der Jugend wird in Neuenstadt in jeder Beziehung gesorgt.

das kurze, überhelle Haar in den Nacken und verschwand für einige Zeit in ihrer Kammer; als sie wieder auftauchte und mit grossen Schritten zum Bug wanderte, folgten ihr die Augen der ganzen Besatzung gebannt; es war, als hätte sich ein Pfau in einem Bärenzwingen verirrt. Betje trug jetzt ein dreiteiliges Strandkomplet — letzter Schrei von Atlantic-City, zahllose wildbunte Phantasievögel auf zarteerde Grunde —: einen langen, scharf taillierten Mantel. Als ahne sie nichts von den vielfältigen Gefühlen, die sie hervorrief, hockte sie sich friedlich am Bug auf gerolltes Tauwerk und blickte in die See, die weiter die „Pinaja“ aus der Bucht kam, immer Endloser, die Sonnen umspülte. Sie atmete tief; die Luft war angefüllt von dem unverwechselbaren Hauch der Gewürzinseln, unter dem salziger Meepsduns zu spüren war.

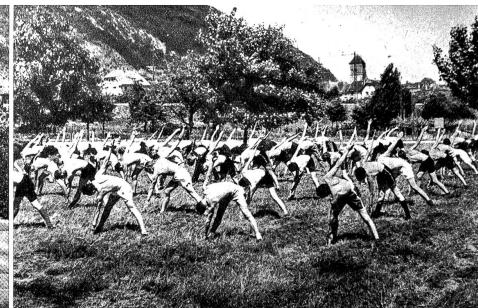
Djoká, der Koch, ein sanfter, mädchenhafter Javaner, unter lauter kriegerischen und hässlichen Alfuren gleich ihr an Bord ein Fremdling, rief zum Essen. Natürlich Reis-tafel, sagte er, als sie neugierig nach dem Speisezettel fragte; sie zog ein Gesicht: konnte man denn um die Mittagszeit



Neben der sportlichen Betätigung muss in der Schule fleissig gearbeitet werden, um den Anforderungen des heutigen Berufes Lebens nachzukommen  
Links: Das Städtchen Neuville hat in mancher Beziehung seinen schönen mittelalterlichen Charakter bewahrt



Schöne Tennisanlagen locken zu fröhlichen Wettkämpfen.



Die Schüler der Ecole Supérieure de Commerce beim Turnen im Freien

Karl den Kühnen von Burgund aus. Im Dezember 1797 wurde Neuenstein von französischen Truppen besetzt und bis 1813 dem Machtbesitz Napoleons zugeteilt. Durch die Wienerkongressakte wurde es mit dem Jura dem Kanton Bern einverlebt und bildet nun einen eigenen Amtsbezirk.

Heute zieht besonders die 1912 gegründete, öffentliche, höhere Handelsschule viele auswärtige Schüler an. Der Unterricht ist dort ganz besonders für die Bedürfnisse derjenigen Jünglinge und Töchter eingerichtet, die, neben kaufmännischer Ausbildung, sich gründliche Kenntnis der französischen Sprache aneignen wollen. Der berufliche Unterricht trägt den neuesten Entwicklungen im Geschäftslife ge-

liche wird auf sichere und geläufige Ausdrucksweise in Wort und Schrift abgestellt. Die Zöglinge haben somit ein tüchtiges Stück Arbeit zu bewältigen.

Für die nötige Ausspannung ist dabei auch gesorgt. Ein vernünftig geleiteter Sportbetrieb erlaubt den Schülern, sich mannigfach zu betätigen. Tennis- und Turnplätze gruppieren sich um das Schulgebäude. Der See bietet viel Abwechslung. Im hübschen Strandbad werden für die Schwimmer oft Konkurrenzen abgehalten. Andere interessieren sich für Ruder- oder Segelsport, während ruhige Naturen dem Fischfang obliegen.

Es pulsiert somit in dem anmutigen  
Städtchen ein reges Leben, dem die zahl-  
reiche Jungmannschaft ihr besonderes Ge-  
präge gibt.

das kurze, überhelle Haar in den Nacken und verschwand für einige Zeit in ihrer Kammer; als sie wieder auftauchte und mit grossen Schritten zum Bug wanderte, folgten ihr die Augen der ganzen Besatzung glabend; es war, als ob etwas anderes essen als dieses schlundverbrennende Gemisch von Reis, Currysauce und zwanzig überscharf gewürzten Huhn- und Fischgerichten, mit dem man hier beständig gefüttert wurde?

nie etwas anderes essen als dieses schlundverbrennende Gemisch von Reis, Currysauce und zwanzig überscharf gewürzten Huhn- und Fischgerichten, mit dem man hier beständig gefüttert wurde?

Auf dem Achterdeck, im Schatten der Brücke, stand ein kleiner Tisch mit zwei Gedäcken. Lens erwarte sie bereits. Sie müssen mit meiner Gesellschaft vorliebennehmen", erklärte er mit mangelhaft verborgener Begeisterung, „der Kapitän und ich essen niemals zugleich. Einer soll stets auf der Brücke sein.“

„Hier auch? Mit ein paar Meilen Wasser unterm Kiel?“  
Wieder hatte Lens, dieser erschreckend grosse Mensch, einen von unten kommenden, hingegebenen Hundeblick; er störte sie; soviel Bewunderung wirkte belästigend. Sie wiederholte die Frage, die er überhört zu haben schien. Er fuhr zusammen, stürzte sich kopfüber in einen Vortrag über Vulkanismus und Korallen, dem zeugenden Paar, dem fast alles feste Land dieser zahllosen Meere seine Existenz verdanke und das zugleich für immer neue Überraschungen im Fahrwasser sorge.

Herr Dr. Waldvogel  
Direktor der Ecole Supérieure de Commerce  
unterrichtet seine Schüler nicht nur in kau-  
männischen Fächern,  
sondern auch in den  
Handhabung der Secu-

Betje liess währenddem ihre Augen wandern. Was sie bisher nur gewusst hatte, verstand sie jetzt; dass alle diese Inseln, wie lange sie auch der Krone Hollands gehörten, immer noch Kollonialland waren. Kolonialländer littestets an Frauenmangel; die blosse Tatsache, mit einem weissen Mädchen für Tage, ja Wochen zusammen zu sein, brachte diesen schweren, selbstsicheren Mann aus der Fassung. Und anscheinend nicht nur ihn! Gegen das dem Achterdeich zugewandte Geländer der Brücke lehnte, sie wusste nicht seit wann schon, van der Stappen. Er gab sich den Anschein, nichts zu hören, doch sie war überzeugt davon, dass er jedes Wort erlauschte. Ganz gut, dachte sie und begann spielerisch mit Lens' Hilfe eine Jackfrucht zu schälen. Sie lachte viel dabei. Plötzlich fuhr Lens auf. „Mein Gott!“ stammelte er, „ich habe ganz vergessen, dass andere Leute auch essen möchten — ich muss den Kapitän abholen!“ Er verneigte sich überstürzt, klomm eilfertig auf die Brücke. Was er mit van der Stappen sprach, verstand Betje nicht. Auch ohne Worte war der Tonfall deutlich genug.

(Fortsetzung folgt)

